

## असाधारण EXTRAORDINARY

PART II—FINE 3—34-8(08 (ii)
PART II—Section 3—Sub-section (ii)

## प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

**₹**0 419]

नई दिल्ली, शुक्रवार, सितम्बर 11, 1981/मात्र 20, 1903

No. 419]

NEW DELHI, FRIDAY, SEPTEMBER 11, 1981/BHADRA 20, 1903

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या वी जाती है जिससे कि यह अलग संकलम के रूप में रखा जा सके Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

## उद्योग मंत्रालय

(औद्योगिक विकास विभाग)

श्रानेण

नई दिस्ली, 11 नितम्बर 1981

कार आ० 695(अ) — 19 कन मी वि० वि० घ०/81:—केम्सीय सरकार ने भारत सरकार के भातपूर्व भौछोगिक विकास मंत्रालय के म्रादेण सं० का० आ० 542 (अ)/18 कर भी वि० वि० घ०/74, तारीख 13 सितम्बर, 1974 द्वारा शमृतसर णूगर मिल्स कपनी लिमिटेड, प्रमृतसर मामक भौछोगिक उपकम के एक कारखाने धमृतसर श्रायल वर्ष्स प्रमृतसर का 12 मिलम्बर, 1970 तक की, जिसमे यह नारीख भी सम्मिलित है, पांच वर्ष की प्रविधि के लिए प्रवन्ध ग्रहण करने के लिए प्रवन्ध गोई नामक एक व्यक्ति-नियाय की प्राधिकृत विया या .

मीर भारत सरकार के उच्चोग मंत्रालय के आवेण स० का० आ० 454 (अ), नारीख 18 जुलाई 1979 द्वारा 12 सिमम्बर, 1979 तक कि जिसमे यह तारीख भी मिम्मितित है, अविधि के लिए उकत प्रबंध बोर्ड का स्थान एक नए प्रवंध बोर्ड ने ले लिया था , श्रीर भारत सरकार से उच्चोग मंत्रालय के श्रादेण स० ता० श्रा० 525 (श्र)/18कक/श्रो० वि० वि० म०/7० मारीख 11 सितम्बर, 1979 हारा नारीख 13 सितम्बर 1974 भीर 18 जुलाई, 1979 के उस्त बोनो श्रावेणों की श्रविध 12 सितम्बर, 1981 तक जिसमें यह नारीख भी मिम्मिलित है, बढा दी गई थी ,

भौर केन्द्रीय सरकार की यह राय है कि लोकहित में यह समीचीन है कि कमण तारीख 13 सितम्बर, 1974 भौर 18 जुलाई, 1978 के उच्च दोनो भादेश छह मास की और श्रवधि तक प्रभावी बने रहे

श्रतः केन्द्रीय सरकार, उद्योग (विकास भीर विनियमन) अधिनियम 1951 (1951 का 65') को बारा 18कक की उपधारा (2) द्वारा प्रवस्त शक्तियों का प्रयोग करन हुए, निदेश देती है कि तारीख 13 सितम्बर, 1974 और 18 जुलाई, 1978 के उक्त दोनो भादेश 12 मार्च, 1982 तक की जिसमें वह तारीख भी सम्मिलित है, धविध के लिए प्रभावी बने रहेगे।

[फा॰ न॰ 4(5)/80-मी॰ य॰ ए**भ**०]

## MINISTRY OF INDUSTRY

(Department of Industrial Development)

**ORDERS** 

New Delhi, the 11th September, 1981

S.O. 695(E)|18AA|IDRA|81.—Whereas by the Order of the Government of India in the late Ministry of Industrial Development No. S.O. 542(E)|18AA'IDRA|74, dated the 13th September, 1974, the Central Government had authorised a body of persons known as the Board of Management, to take over the management of Amritsar Oil Works, Amritsar, a factory of the industrial undertaking known as Amritsar Sugar Mills Company Limited, Amritsar, for a period of five years upto and inclusive of the 12th September, 1979;

And, whereas, by the Order of the Government of India in the Ministry of Industry No. S.O. 454(E), dated the 18th July, 1978, the said Board of Management was replaced by a new Board of Management for a period upto and inclusive of the 12th September, 1979;

And, whereas, by the Order of the Government of India in the Ministry of Industry No. S.O. 525(E)]18AA[IDRA]79, dated the 11th September, 1979, the period of the said two Orders dated the 13th September, 1974, and the 18th July, 1978, was extended upto and inclusive of the 12th September, 1981:

And, whereas, the Central Government is of opinion that it is expedient in the public interest that the said two Orders dated the 13th September, 1974 and the 18th July, 1978, respectively, should continue to have effect for a further period of six months:

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by subsection (2) of section 18AA of the Industries (Development and Regulation) Act, 1951 (65 of 1951), the Central Government hereby directs that the said two Orders dated the 18h Sentember, 1974 and the 18h July, 1978 continue to have effect for a further period upto and inclusive of the 12th March, 1982.

[F. No 4(5)]80-CUS]

का० ला० 696/(ल) /18 लख/भी, वि०वि० प्रशि० — मारल सरकार के भ्रतपूर्व प्रौधोगिक विकास संवालय के भ्रावेश सं० का० थ्रा० 542 (म्र)/18 कक/भी वि० वि० भ्रा०/74, ता० 13 सितम्बर, 1974 हारा यह प्रशिक्षत किया गया था कि प्रमृतसर गुगर मिल्प कंपनी लिमि-टेड, धमृतसर नाम के भौद्योगिक उपक्रम (जिसे इसमें इसके पण्चान् उक्त उपश्रम कहा गया है), जहां नक कि उसका संबंध भ्रमृतसर भ्रायल वर्त्य, धमृतसर नामक कारखाने (जिसे इसमें इसके पण्चात उक्त कारखाना कहा गया है) से है, का प्रबन्ध 13 सितम्बर, 1974 से भ्रारंभ होने वाली पांच वर्ष की धविभ के लिए अवन्ध बोई मामक अपित निकाय द्वारा उद्योग (विकास और विनियमन) (श्रिधिनियम, 1951 (1951 का 65) की धारा 18 कक के भ्रधीन ग्रहण किया जाए;

श्रीर मारन सरकार के उद्योग मंतालय के श्रादेश मं० 454 (श्र) तारीख 18 जुलाई, 1978 द्वारा 12 मितम्बर 1979 तक की श्रवधि, जिसमें यह नारीख भी सम्मिलिन है, के लिए उक्त व्यक्ति निकाय का स्थान एक नए निकास ने ने लिया था;

श्रीर भारत के उद्योग संत्रालय श्रीकोगिक (विकास) विभाग के आदेश संक्षाब्जाव 575 (अ) तारीख 11 सितम्बर, 1979 द्वारा, तारीख 13 सितम्बर 1974 श्रीर 18 जुलाई 1978 के उक्त दोंनों, श्रादेश 12 सितम्बर, 1981 तक की श्रवधि, जिममे वह तारीख भी मस्मिलित हैं के लिए प्रभावी बने रहेंगे,

ग्रीर केन्द्रीय सरकार ने, भारत सरकार के भूतपूर्व उद्योग घोर नागरिक पूर्ति मंद्रालय (ग्रीग्रोगिक विकास विभाग) के प्रावेश सैं० का० ग्रा० 566 (ग्र), नागिख 1 प्रक्तूबर, 1975 (जिसे इसमें इसके पश्चात् उक्त ग्रावेश कहा गया है) द्वारा उद्योग (विकास ग्रीर विनियमन) अधिनियम, 1951 की धारा 18 चख की उपधारा (1) द्वारा प्रदस्त शिक्तयों का प्रयोग करने हुए, यह धोषणा की यी कि ~~~

- (क) 1 अक्तूबर, 1975 के उक्त भावेश की भनुसूची में विनि-दिंच्ट, गया स्थिति, श्रिष्ठनियमितियां, या उनके साग उक्त उपक्रम को, जहा तक उनका संबंध उक्त नारधारों में हैं, लागू नहीं होंगे, और
- (स) सभी प्रवृत्त संविधाओं, सम्पत्ति के हस्तौतरण-पहों, करारों व्यवस्थापनों, पंचाटों, स्थायी आवेशों या लिखनों का (उनको छोड़ कर जो बैंकों और वित्तीय मंस्थाओं के प्रतिभृत वायिग्यों में संबंधित हैं) प्रवर्तेम, जिनका उक्त भौधोगिक उपक्रम एक प्रक्षकार है भौग जहां तक कि वि उक्त कारखाने से संबंधित हैं, या जो 1 मन्तूबर, 1975 के उक्त भावेश के राजपन्न में प्रकाशन की तारीख से ठीक पूर्व उसे लागू हो सकते

है, झौर उक्त तारीख से पूर्व उनके अर्धान प्रोडभून गा उद्वर्भत सामें वाले सभी अधियार, विशेषाधियार शाध्यताए और वायित्य 1 अक्तूभर, 1975 से प्रारंभ होने बाली एक वय की धर्वाब के लिए निलम्बित रहेंगे,

भीर भारत सरकार के उद्योग महालय (भीदोगिक विकास विभाग) के भादेश का० भा० स० 776 (भ्र) तारीख 12 सितस्थर, 1980 द्वारा 1 भक्तूबर, 1975 के उक्त भादेश की भ्रवधि 12 सितंबर 1981 तथ जिसमे वह तारीख भी सम्मिलित है, बहा विया गया था,

भीर केन्द्रीय सरकार का यह समाधान हा गया है कि तारीख 1 अक्तूबर, 1975 के उक्त प्रादेश की श्रवित की 12 मार्च, 1982 तक, जिसमें यह तारीख भी सम्मिलित है, के लिए बढ़ा दिया जाना चाहिए;

श्रत, केन्द्रीय सरकार, उद्योग (विकास श्रीर विनियमन) अधिनयम, 1951 (1951 का 65) की धारा 18 चख की उपधारा (2) के साथ पठित उपधारा (1) द्वारा प्रवरन गक्तियों का प्रयोग करते हुए, तारीख 1 प्रक्तूबर, 1975 के उक्त झादश की भ्रवधि को 12 मार्च, 1982 तक की श्रवधि, जिसमें यह तारीख भी सम्मिलित है, के लिए भ्रीर बहासी है।

[फा॰स॰ 4/5/80 सी॰ यू॰ एस॰] सी॰ के॰ मादी, सयुक्त समिव

S.O. 696(E)|18FB|IDRA|81.—Whereas by the Order of the Government of India in the late Ministry of Industrial Development No. 542(E)|18AA|IDRA|74, dated the 13th September, 1974, the management of the industrial undertaking known as American Sugar Mills Company Limited, American (hereinafter referred to as the said undertaking) in so far as it relates to the factory known as American Oil Works, American (hereinafter referred to as the said factory) was authorised to be taken over by a body of persons known as the Board of Management under section 18AA of the Industries (Development and Regulation) Act, 1951 (65 of 1951) for a period of 5 years commencing from the 13th September, 1974;

And, whereas, by the Order of the Government of India in the Ministry of Industry No. 454(E), dated the 18th July. 1978 the said body of persons was replaced by a new body for a period upto and inclusive of the 12th September, 1979;

And, whereas, by the Order of the Government of India in the Ministry of Industry (Department of Industrial Development) No. S.O. 525(E), dated the 11th September, 1979, the said two orders dated the 13th September, 1974 and the 18th July, 1978 continue to have effect for a further period upto and inclusive of the 12th September, 1981;

And, whereas, by the Order of the Government of India in the late Ministry of Industry and Civil Supplies (Department of Industrial Development) No. 566(E), dated the 1st October, 1975 (hereinafton referred to an the said Order), the Central Government, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 18FB of the Industries (Development and Regulation) Act, 1951 (65 of 1951), declared that—

- (a) the enactments, or portions thereof, as the case may be, specified in the Schedule to the said Order dated he 1st October, 1975, shall not apply to the said undertaking in so far as it relates to the said factory, and
- (b) the operation of all contracts, assurances of property, agreements, settlements, awards, standing orders or other instruments in force (other than those relating to secured liabilities to banks and financial institutions) to which the said industrial undertaking is a party in so far as they related to the said factory or which may be applicable to it immediately before the date of publication of the said Order dated the 1st October 1975 in the Official Gazette and all the rights privileges obligations and liabilities accruing or arising thereunder before the said date shall remain suspended for a period of one year commencing from the 1st October 1975;

And, whereas, by the Order of the Government of India in the Ministry of Industry (Development of Industrial Development) No. S.O. 776(E), dated the 12th September, 1980, the duration of the said order dated the 1st October, 1975, was extended upto and inclusive of the 12th September, 1981:

And, whereas, the Central Government is satisfied that the duration of the said Order dated the 1st October, 1975, should be extended by a further period upto and inclusive of the 12th March, 1982;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) read with sub-section (2) of section 18FB of the Industries (Development and Regulation) Act, 1951 (65 of 1951), the Central Government hereby extends the duration of the said Order dated the 1st October, 1975, for a further period upto and inclusive of the 12th March, 1982.

[F. No. 4|5|80-CUS.]C. K. MODI, Jt. Secy.